

Actualidades

União Europeia

Encontros CEPT

② Grupo de Reguladores Independentes

③ Comité de Comunicações (COCOM)

④ Comité do Espectro Radioelétrico

⑥

⑦

⑧

OFERTAS DE RETALHO DA PT COMUNICAÇÕES

- "PT Primeira Vez ADSL"

A Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM), por deliberação de 4 de Abril, aprovou o sentido provável da decisão relativo à oferta da PT Comunicações (PTC) "PT Primeira Vez ADSL", que se consubstancia na definição das condições a respeitar por esta empresa para que não haja oposição à continuação da campanha relacionada com esta oferta. Esta deliberação foi notificada aos interessados para se pronunciarem, querendo, no prazo de 10 dias, nos termos dos artigos 100º e seguintes do Código do Procedimento Administrativo. Ver <http://www.anacom.pt/template12.jsp?categoryId=61489>.

- "PT Linha de Rede sem Assinatura"

Por deliberação da ANACOM, adoptada a 10 de Abril, na sequência do despacho do presidente do Conselho de Administração, de 17 de Janeiro de 2003, foi aprovado o sentido provável da decisão relacionado com a suspensão dos dois planos de preços opcionais da PTC, denominados "PT

Linha de Rede sem Assinatura", até que esta empresa ofereça aos restantes operadores a possibilidade de apresentarem ofertas do mesmo tipo. Os interessados foram notificados para, nos termos e para os efeitos do disposto no artigo 100º e seguintes do Código do Procedimento Administrativo, se pronunciarem, no prazo de 10 dias úteis, sobre este projecto de decisão. Ver <http://www.anacom.pt/template12.jsp?categoryId=62549>.

- "PT Destinos", "PT Horários" e "PT Grupos"

Ainda por deliberação de 10 de Abril, a ANACOM aprovou o sentido provável da decisão, que se consubstancia na interrupção ou suspensão, conforme o caso, de três ofertas comerciais da PTC: "PT Destinos", "PT Horários" e "PT Grupos". Os interessados foram notificados para, no prazo de 10 dias úteis, se pronunciarem relativamente a este projecto de decisão, em conformidade com o previsto no artigo 100º e seguintes do Código do Procedimento Administrativo. Em <http://www.anacom.pt/template12.jsp?categoryId=62611>.

OFERTA GROSSISTA "REDE ADSL PT"

Por deliberação de 21 de Abril, a Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) aprovou um projecto de decisão relativo à oferta grossista "Rede ADSL PT" da PT Comunicações (PTC).

Nos termos da deliberação da ANACOM, a PT Comunicações deverá alterar, até 1 de Junho, a oferta "Rede ADSL PT", no sentido de eliminar os descontos sobre as mensalidades dos acessos locais e agregados previstos na oferta, reduzir em 20 por cento as actuais mensalidades dos acessos locais e agregados e, no tocante ao serviço ADSL com um débito de velocidade de 512 kbps/ 128 kbps, estabelecer o preço mensal da oferta grossista igual a 50 por cento do preço mensal de retalho, para o débito referido, praticado pelas empresas subsidiárias da Portugal Telecom, SGPS.

As entidades interessadas dispõem, nos termos dos artigos 100º e 101º do Código do Procedimento Administrativo, de um prazo de 15 dias para se pronunciarem, por escrito, relativamente ao sentido provável desta decisão.

VER <http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryId=774&contentId=99753>

DIFUSÃO E DISTRIBUIÇÃO DO SINAL DE TELEVISÃO TERRESTRE

A Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM), por deliberação adoptada a 21 de Abril, aprovou o sentido provável da sua decisão relativa ao serviço de difusão e distribuição do sinal de televisão terrestre prestado pela PT Comunicações (PTC), dispondo as entidades interessadas, nos termos dos artigos 100º e seguintes do Código do Procedimento Administrativo, do prazo de 10 dias para se pronunciarem.

A deliberação da ANACOM determina as reduções mínimas do preço de cada uma das prestações individuais que integram o serviço de distribuição e difusão do sinal de televisão terrestre, para o período compreendido entre 1 de Junho de 2003 e 31 de Maio de 2006.

VER <http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryId=774&contentId=99554>

REVOGAÇÃO DE LICENÇA TDT

O Ministro da Economia confirmou, através de despacho datado de 9 de Abril, a revogação da licença para o estabelecimento e exploração de uma plataforma de televisão digital terrestre, atribuída à Plataforma de Televisão Digital Portuguesa (PTDP). O despacho nº 6973/ 2003 confirma o parecer da Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM), de 13 de Março, no mesmo sentido.

VER <http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryId=774&contentId=99393>

ACTUALIDADES

Exposição a campos electromagnéticos

O Grupo Interministerial criado pelo Despacho conjunto nº 8/2002, de 7 de Janeiro, dos ministros do Equipamento Social, da Economia, da Saúde e da Ciência e Tecnologia, com o objectivo de equacionar a exposição da população a campos electromagnéticos e que contou com a participação da Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM), concluiu os seus trabalhos no dia 7 de Abril.

O relatório deste grupo de trabalho, que carece de aprovação dos ministros envolvidos, recomenda, tendo como base o actual conhecimento científico, a adopção dos níveis de referência e das restrições básicas constantes na Recomendação do Conselho da União Europeia nº1999/519/CE, de 12 de Julho de 1999.

É ainda apresentado um conjunto de recomendações que visa o reforço da protecção da população em geral, designadamente a protecção dos trabalhadores e consumidores, bem como a obtenção de maior segurança no manuseamento de equipamentos médicos.

Números portados

Os dados compilados pela ANACOM indicam que, até ao final de Abril,

estavam portados 104 882 números telefónicos, dos quais 94 431 são números fixos (94 246 números geográficos e 185 números não-geográficos) e 10 451 constituem números das redes móveis.

FedEx ganha autorização postal

A ANACOM emitiu, a 10 de Abril, uma autorização para a prestação de serviços postais, designadamente serviços de correio expresso, pela *Federal Express Corporation* - Sucursal em Portugal (FedEx).

Jantar-debate com Ministro da Economia

Convidado de um jantar-debate realizado pela Associação Portuguesa para o Desenvolvimento das Comunicações (APDC), a 15 de Abril, o Ministro da Economia procedeu ao balanço do primeiro ano da acção governamental no sector das telecomunicações, tendo garantido a existência de condições para uma actuação mais efectiva por parte da Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM). A 13 de Maio, Miguel Horta e Costa, presidente executivo da Portugal Telecom, é o próximo convidado de mais um jantar-debate organizado pela APDC. Ver <http://www.apdc.pt/>.

COOPERAÇÃO COM A BULGÁRIA

No dia 14 de Abril, teve lugar uma reunião entre a Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) e o órgão regulador das comunicações da Bulgária, a *Communications Regulation Commission* (CRC), cujo principal objectivo foi a troca de informações sobre a situação sectorial em ambos os países, correios e telecomunicações incluídos, numa altura em que está em curso a adesão próxima da Bulgária à União Europeia. Foram também abordadas possíveis formas de cooperação a implementar no futuro. A reunião contou com a presença de elementos do Conselho de Administração da ANACOM e da CRC, para além de especialistas nas matérias tratadas.

VER <http://www.crc.bg>

PUBLICADOS NOVOS DIPLOMAS

- **Decreto-Lei nº 95/2003** (I Série-A do Diário da República de 3 de Maio) - No uso da autorização legislativa concedida pela Lei nº 6/2003, de 6 de Março, regula o regime de expropriação, por razões de interesse público, da rede básica de telecomunicações ou dos bens que a integram.
- **Decreto nº 21/2003** (I Série-A do D.R. de 3 de Maio) - Aprova os actos finais da Conferência Administrativa Regional dos membros da União Internacional das Telecomunicações pertencentes à zona europeia de radiodifusão, de 1985, encarregada de proceder à revisão parcial do Acordo de Estocolmo, de 1961.
- **Decreto-Lei nº 78/2003** (I Série-A do D.R. de 23 de Abril) - Cria a bolsa de emprego público (BEP).
- **Despacho nº 6973/2003** (II Série do D.R. de 9 de Abril) - Revoga a atribuição à Plataforma de Televisão Digital Terrestre (PTDT) da licença para o estabelecimento e exploração de uma plataforma de televisão digital terrestre.
- **Resolução do Conselho de Ministros nº 56/2003** (I Série-B do D.R. de 8 de Abril) - Redefine as condições de instalação do Sistema Integrado das Redes de Emergência e Segurança de Portugal (SIRESP) e determina a adopção de várias medidas concretas necessárias à respectiva implementação.
- **Decreto-Lei nº 62/2003** (I Série-A do D.R. de 3 de Abril) - Altera o Decreto-Lei nº 290-D/99, de 12 de Agosto, que aprova o regime jurídico dos documentos electrónicos e da assinatura digital.

O Conselho de Ministros de 10 de Abril aprovou o Decreto-Lei que transpõe para a ordem jurídica nacional a Directiva nº 2002/39/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 10 de Junho de 2002, que altera a Directiva nº 97/67/CE, no que respeita à prossecução da abertura à concorrência dos serviços postais, e altera as bases da concessão do serviço postal universal, aprovadas pelo Decreto-lei nº 150/2001, de 7 de Maio, que estabelece o regime de acesso e exercício da actividade de prestador de serviços postais explorados em concorrência.

VER <http://www.dr.incm.pt>

VER <http://www.governo.gov.pt>

UNIÃO EUROPEIA

APROVADO ACORDO PARA PARTILHA DE REDES UMTS

A 30 de Abril, a Comissão Europeia aprovou um acordo de partilha de rede para as comunicações móveis de terceira geração, no Reino Unido, que permite a itinerância nacional (isto é, a utilização da rede de outro operador, mas não a partilha automática de infra-estrutura) nas cidades de menor dimensão e zonas rurais do país. Em http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=IP/03/589|0|RAPID&lg=PT;

PRIORIDADES EUROPEIAS PARA A WRC03

A Comissão adoptou, a 16 de Abril, uma Comunicação que estabelece as prioridades europeias a defender na próxima Conferência Mundial de Radiocomunicações (WRC03), que decorre em Genebra de 9 de Junho a 4 de Julho. Em http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=IP/03/548|0|RAPID&lg=EN;

DIRECÇÃO-GERAL DA CONCORRÊNCIA REORGANIZADA

A primeira grande reestruturação da Direcção-Geral da Concorrência nos últimos 13 anos, que tem em mira o alargamento da União a 10 novos Estados-membros, foi anunciada a 30 de Abril. Ver http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=IP/03/603|0|RAPID&lg=EN;

PREVENÇÃO DA PIRATARIA ELECTRÓNICA

A competitividade europeia depende de um eficaz combate à pirataria electrónica, de acordo com um relatório, tornado público a 29 de Abril, que procura avaliar a implementação da directiva de 1998 relativa à protecção legal dos serviços electrónicos pagos. Ver http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=IP/03/583|0|RAPID&lg=EN;

TELEVISÃO POR CABO ORIGINA PARECER FUNDAMENTADO

A 8 de Abril, a Comissão dirigiu ao Estado francês um parecer fundamentado, por incumprimento das chamadas directivas da “televisão por cabo” e da “concorrência plena”. Pormenores em http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=IP/03/520|0|RAPID&lg=EN;

FINANCIAMENTO DO SERVIÇO UNIVERSAL

Na mesma data, a França voltou a ser advertida pela Comissão por não

ter adoptado as medidas adequadas no âmbito do financiamento do sistema universal de telecomunicações, cujas lacunas foram condenadas pelo Tribunal de Justiça da União Europeia, numa sentença datada de Dezembro de 2001. Ver http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=IP/03/515|0|RAPID&lg=EN;

CONCORRÊNCIA EM DEBATE

A intervenção do Comissário Mario Monti no XX Fórum Internacional sobre Política Europeia da Concorrência está disponível em http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=SPEECH/03/195|0|RAPID&lg=EN;

FÓRUM SOBRE SEGURANÇA ELECTRÓNICA

Erkki Liikanen, Comissário Europeu para as Empresas e Sociedade da Informação, discursou no Fórum para a Segurança Electrónica, que decorreu em Bruxelas a 22 de Abril. Em http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=SPEECH/03/204|0|RAPID&lg=EN&display=;

POLÍTICA DA INOVAÇÃO EM ESTUDO

A Comissão Europeia lançou recentemente o estudo “Inovação Amanhã”. Informação adicional em http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=IP/03/514|0|RAPID&lg=EN;

IST 2003

Termina a 15 de Maio o prazo para envio de candidaturas ao Prémio Europeu das Tecnologias da Sociedade da Informação. Detalhes em http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_action.gettxt=gt&doc=IP/03/510|0|RAPID&lg=EN;

eGOVERNAÇÃO 2003

A presidência italiana da União Europeia, que inicia funções no segundo semestre deste ano, organiza, em conjunto com a Comissão, uma conferência de alto nível sobre eGovernança, entre 7 e 8 de Julho, em Villa Erba, Como. Detalhes em http://europa.eu.int/information_society/europe/egovconf/index_en.htm#eGovernment%202003.

SEMINÁRIO DA COMISSÃO EUROPEIA

A Comissão Europeia promoveu, a 14 de Abril, em Bruxelas, um seminário com o objectivo de discutir e preparar os dados a apresentar nos próximos relatórios de circuitos alugados e no 9º relatório de implementação do novo quadro regulamentar para o sector das telecomunicações.

Das matérias debatidas no encontro, destacam-se os aspectos relacionados com o cálculo das quotas de mercado, a validação do número de assinantes dos prestadores móveis, a validação dos preços de serviço fixo de telefone e dos preços dos circuitos alugados e a metodologia de cálculo dos prazos de instalação de circuitos alugados.

JOUE

- **Comunicação (2003/C94/03)** - Relativa ao processo COMP/ 38.170 - Direitos Terminais REIMS II, nos termos do nº 3 do artigo 19º do Regulamento nº 17 do Conselho. Publicada a 23 de Abril.
- **Parecer do CES (2003/C85/06)** - Relativo à proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho, sobre a reutilização e exploração comercial de documentos do sector público. Publicado a 8 de Abril.
- **Recomendação da Comissão (2003/203/CE)** - Relativa à harmonização da oferta de acesso público via RL-R às redes e serviços públicos de comunicações electrónicas na Comunidade. Publicada a 25 de Março.
- **Informação da Comissão (2003/C69/06)** - Convite à apresentação de propostas no âmbito do programa Media Plus - Desenvolvimento, Distribuição e Promoção (2001-2005). Publicada a 23 de Março.
- **Comunicação da Comissão (2003/C60/01)** - No âmbito da execução da Directiva 73/23/EEC do Conselho, relativa à harmonização de equipamento eléctrico. Publicada a 14 de Março.

ENCONTROS CEPT

TROIKA

Realizou-se a 8 de Abril, em Cascais, uma reunião da *Troika*, grupo constituído pela presidência (assegurada pela Autoridade Nacional de Comunicações - ANACOM) e vice-presidências da Conferência Europeia das Administrações de Correios e Telecomunicações (CEPT), onde se desenvolveram algumas tarefas decorrentes de decisões da Assembleia precedente, que decorreu no Algarve a 6 e 7 de Março, e se iniciou a preparação da Assembleia, agendada para 9 e 10 de Setembro, na Madeira.

A próxima reunião da *Troika* terá lugar a 12 de Junho, em Genebra.

GT UIT

Decorreu em Copenhaga, em 24 e 25 de Abril, a reunião do grupo de trabalho União Internacional das Telecomunicações (GT UIT), a primeira realizada depois da Conferência de Plenipotenciários (PP02), que foi já dirigida pelo seu novo presidente, da administração suíça.

A reunião foi convocada com o objectivo específico de preparar o Conselho da UIT, agendado para Genebra, entre 5 e 16 de Maio, nomeadamente os pontos da agenda mais controversos e relativamente aos quais importa concertar uma posição europeia coordenada face à sua relevância, não só do ponto de vista dos interesses europeus, mas também numa perspectiva mais abrangente de relacionamento com os restantes países da UIT.

Sendo esta uma fase muito particular para a vida da UIT, tendo em conta as decisões da PP02, o diagnóstico da gestão da União aí efectuado e o enquadramento de restrições financeiras, a reunião prestou particular atenção ao projecto de orçamento para o biénio 2004/05 e outros temas conexos, de teor financeiro.

Todos os países presentes salientaram a necessidade de exigir à UIT uma maior clarificação no processo de elaboração e apresentação do orçamento.

Em resultado da análise efectuada, foi decidido apoiar, no Conselho, a proposta de diferir a aprovação do orçamento para uma sessão extraordinária, a realizar no segundo semestre de 2003, devendo até essa data o orçamento ser alterado à luz de novos princípios de clarificação e transparência, designadamente das recomendações do Grupo de Especialistas (GoS), encarregado de rever a gestão da UIT, que Portugal integra enquanto representante da região B (Europa ocidental).

A reunião abordou ainda outros assuntos, como a próxima Conferência Mundial de Radiocomunicações (WRC03), a Cimeira Mundial para a Sociedade de Informação (WSIS) e a Assembleia Mundial da Normalização das Telecomunicações (WTSA04), tendo decidido criar uma *Task Force* sobre a WSIS e uma equipa de projecto (PT) para preparar a WTSA, que será presidida pela França.

ECC PT1

Realizou-se entre 14 e 16 de Abril, em Dublin, uma reunião da equipa de projecto PT1, que integra o Comité de Comunicações Electrónicas (ECC). O PT1 é o grupo de trabalho responsável por todos os assuntos sobre a evolução do IMT-2000 e sistemas futuros, coordenando as contribuições e posições europeias relativas às questões de espectro, regulamentares e de partilha/ compatibilidade, no âmbito do WP8F do Sector das Radiocomunicações da UIT (UIT-R).

Estiveram nomeadamente em discussão as questões relacionadas com a compatibilidade entre MSS (serviços móveis por satélite) e a componente terrestre do IMT-2000 na faixa 2500 - 2690 MHz. A reunião chegou a acordo nos parâmetros necessários à realização do estudo de compatibilidade, ao invés do passado em que estudos com origens diversas utilizavam

parâmetros diferentes e dessa forma apresentavam resultados distintos.

Outro dos assuntos abordados foi a compatibilidade entre o IMT-2000 e as *Ultra Wide Bands* (UWB), tendo-se estabelecido o mês de Setembro como a data limite para a conclusão de um estudo sobre o assunto.

A proposta da Comissão Europeia para um novo mandato sobre o UMTS/IMT-2000, que especifique como a faixa 2500-2690 MHz irá ser utilizada pelos sistemas IMT-2000 e sistemas futuros, visa a aprovação pelo PT1 de um relatório preliminar em Abril de 2004 e do relatório final em Setembro desse ano.

ECC FM WG - PT24

Entre 17 e 19 de Fevereiro, reuniu em Genebra o PT24 do grupo de trabalho de Gestão de Frequências (FM WG) do ECC, grupo que prepara actualmente *Briefs* (documentos técnicos de suporte às posições europeias para os diversos pontos da agenda) e propostas comuns europeias (ECP) relacionadas com a preparação da próxima Conferência Regional de Radiocomunicações (RRC04/05).

Dos documentos em preparação, destacam-se as ECP relacionadas com os seguintes assuntos: princípios de planeamento, problemática da coexistência no período de transição do analógico para o digital, âmbito do acordo, procedimentos de coordenação, procedimentos de protecção da radiodifusão analógica e digital, métodos de planeamento, coexistência de T-DAB e DVB-T na faixa III, estruturas de rede a usar no planeamento de frequências na RRC04/05, dados e respectivo formato relativos à radiodifusão, requeridos para a RRC04/05, a serem submetidos pelas Administrações.

Quanto às *Briefs*, destacam-se: o canal de retorno e a televisão interactiva; a compatibilidade entre os diferentes planos de frequência (analógico e digital); a submissão de requisitos T-DAB à RRC04/05; a abordagem ao planeamento da faixa III na RRC04/05; a partilha das faixas III, IV e V entre o serviço de radiodifusão e outros serviços (SAB/SAP e ENG/OB); e as abordagens ao planeamento e bases para métodos de planeamento.

Está prevista a realização de mais uma reunião deste grupo, na qual serão terminados os trabalhos em curso.

ECC FM WG - PT 22

O PT22 do FM WG, relativo à monitorização do espectro, reuniu entre 25 e 28 de Março em Newmarket, no Reino Unido. Da agenda da reunião constava o desenvolvimento de propostas de recomendações, no âmbito da CEPT, para posterior encaminhamento para o FM WG, bem como a continuação do trabalho já iniciado com vista à criação da partilha futura dos equipamentos de radiogoniometria das administrações interessadas e à criação de uma alternativa ao telex como meio de comunicação preferencial entre os diversos centros de monitorização da CEPT.

A delegação portuguesa efectuou uma apresentação do método de avaliação da cobertura do T-DAB e propôs a criação e manutenção em Portugal do servidor de comunicações em tempo real, como alternativa ao telex.

ECC SE WG - SE 19

Entre 18 e 19 de Março, decorreu em Drammen, na Noruega, um encontro do PT SE 19, do grupo de trabalho de Engenharia do Espectro (SE WG), que trata de assuntos relativos ao serviço fixo (SF).

Dos vários assuntos discutidos na reunião, destacam-se dois projectos de relatório ECC, um sobre a coexistência de FWA nos 3.5 GHz e outro sobre os mecanismos que possam melhorar a coexistência entre sistemas multiponto (MP).

Foram também debatidos os parâmetros do SF para regulamentação de

interferência, o SF entre os 59 e os 100 GHz, a potência de transmissão para SF-PP em bandas coordenadas e os parâmetros do SF para regulamentação de interferência.

CPG PT2 E PT3

A quinta e última reunião do PT2 (sobre os itens relacionados com os serviços móveis por satélite, radionavegação por satélite e serviços científicos espaciais) e do PT3 (serviços fixo, fixo por satélite, radiodifusão por satélite e plataformas estratosféricas no âmbito do serviço fixo) do Grupo de Preparação das Conferências (CPG) decorreu em Edimburgo, Escócia, entre 31 de Março e 2 de Maio.

Aí foram finalizadas as *Briefs* de todos os pontos da agenda da WRC03 e preparadas algumas ECP remanescentes de alguns itens para aprovação pela CPG.

No âmbito do PT2, foram aprovadas modificações às *Briefs* e actualizadas as posições das organizações regionais (Comissão Inter-Americana de Telecomunicações - CITEL, países da Liga Árabe e do Grupo Ásia-Pacífico - APT).

Destacam-se os itens relativos à revisão da faixa dos 5 GHz, tendo, sob proposta do coordenador da CEPT, sido efectuadas alterações à *Brief* correspondente, com o fim de clarificar a atribuição das faixas 5150-5250 MHz e 5470-5725 MHz ao serviço móvel para sistemas de acesso sem fios que incluam redes locais de radiocomunicações (*Wireless Access Systems including RLAN*). Foi também revista a *Brief* relativa ao serviço de radionavegação por satélite, com vista a consolidar as condições de viabilidade para o futuro desenvolvimento do projecto europeu Galileo. O assunto mais polémico em discussão prende-se com o item 1.24, no qual pretende-se rever as condições de partilha entre o serviço fixo por satélite (FSS) e o serviço de radiolocalização na faixa 13.75-14 GHz. Não se conseguiu ainda chegar a um consenso, mas espera-se obter um compromisso na CPG que permita à CEPT apresentar uma ECP sobre este item à WRC03.

No âmbito do PT3, os assuntos que mereceram maior destaque relacionam-se com os sistemas de satélite HEO (*High Elliptical Orbit*) e com a revisão dos procedimentos técnicos e regulamentares do serviço de radiodifusão por satélite (BSS).

Quanto aos HEO (item 1.37), foram aprovadas ECP sobre o enquadramento regulamentar para este tipo de sistemas nas faixas abaixo de 1 GHz, na banda L (1467-1492 MHz) e na banda C (6/4 GHz).

Para o BSS (item 1.27), foram aprovadas 3 ECP com propostas para solver inconsistências nas disposições dos Apêndices 30 e 30A apontadas pelo Director do Departamento das Radiocomunicações da UIT (BR), propostas de modificação das disposições 4.1.18 a 4.1.20 do artigo 4º do Apêndice 30 e propostas com modificações aos Apêndices 30 e 30A para solucionar alguns problemas detectados pelo Comité Especial (SC) e Grupo de Preparação das Conferências (CPM) na aplicação do Regulamento das Radiocomunicações (RR).

Foram também aprovadas as *Briefs* sobre todos os itens de responsabilidade deste grupo, com a actualização de textos e da secção relativa às propostas de outras organizações regionais. Todos os documentos serão apresentados à CPG para aprovação final.

CERP GT NORMALIZAÇÃO

Decorreu em Mainz, a 29 de Abril, uma reunião do GT Normalização do Comité Europeu de Regulação Postal (CERP). Foram discutidos assuntos relacionados, nomeadamente, com a implementação da norma de qualidade EN 13850, a medição de tempos de trânsito para correio em quantidade e para correio não prioritário, a medição ponta-a-ponta do serviço de encomendas com recurso a sistemas *track & trace*, a medição da qualidade de serviço do correio híbrido e a extensão das normas existentes aos novos Estados-membros da União Europeia.

CERP GT ASSUNTOS REGULAMENTARES

O GT Assuntos Regulamentares do CERP reuniu em Estocolmo no dia 1 de Abril, tendo o encontro sido presidido pela Suécia.

Os países membros prestaram informação sobre os últimos desenvolvimentos e o estado da transposição da Directiva Postal para os respectivos ordenamentos jurídicos internos.

O relatório apresentado pela Comissão Europeia informava que, à excepção da Áustria, França, Grécia e Portugal, todos os outros Estados-membros já transpuseram a Directiva 2002/39/EC.

A Organização Mundial do Comércio (OMC) e as negociações do Acordo Geral de Comércio e Serviços (GATS 2000), com especial ênfase para a actual classificação dos serviços postais e possíveis alterações à mesma foram alguns temas discutidos nesta reunião, visando possibilitar aos países que não têm contacto directo com as negociações o máximo de informação possível.

A equipa de projecto (PT) que estuda as consequências da liberalização do correio transfronteiriço fez um reporte sobre a sua primeira reunião, onde se acordou a sua composição (a Irlanda aceitou assumir a presidência da mesma) e se definiu o mandato e o trabalho futuro a desenvolver. Este PT tem em preparação um questionário sobre a situação legal do correio transfronteiriço em cada país, que será em breve enviado a todos os países membros.

CERP GT ASSUNTOS UPU

A 28ª reunião do GT Assuntos da União Postal Universal (UPU) do CERP decorreu a 28 de Março, em Helsínquia, sob presidência do Reino Unido. A Espanha, enquanto presidente do Grupo Consultivo (GC) da UPU, apresentou os últimos desenvolvimentos ocorridos no seio do grupo, destacando-se o aumento do número de membros (28 organizações/associações) e a aprovação das regras de procedimento do futuro Comité Consultivo.

Nesta reunião, o representante da UPU referiu que o Guia sobre Regulação Postal, tendo por base o estudo sobre o estatuto e a estrutura das Administrações Postais, será actualizado e apresentado ao Conselho de Administração (CA) de 2003. Apresentou, também, o programa do Congresso (a decorrer de 15 de Setembro a 5 de Outubro).

Por sua vez, a PostEurop reportou o trabalho que tem sido realizado em conjunto com o CERP no sentido de se harmonizarem procedimentos.

VER <http://www.cept.org>

VER <http://www.eto.dk>

VER <http://www.ero.dk>

FICHA TÉCNICA

EDIÇÃO E PROPRIEDADE • ICP - Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) • ISSN nº 1645-4162 • TIRAGEM • 600 exemplares

SEDE • Av. José Malhoa, 12 - 1099-017 Lisboa • www.anacom.pt • info@anacom.pt • DIRECTORA • Fátima A. Botelho

PRODUÇÃO • Companhia dos Riscos, DESIGN LDA • www.companhia-riscos.pt • geral@companhia-riscos.pt

GRUPO DE REGULADORES INDEPENDENTES

GT MM

A Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) participou na décima reunião do grupo de trabalho Mercado Móvel (GT MM) do Grupo de Reguladores Independentes (IRG), realizada em 10 e 11 de Abril, em Nápoles, destacando-se o início da participação dos países candidatos à adesão na União Europeia e a apresentação das primeiras versões dos relatórios sobre o serviço de mensagens curtas de valor acrescentado e a terminação em redes móveis.

GT PMS

O GT Poder de Mercado Significativo (PMS) reuniu, a 4 de Abril, em Paris,

tendo debatido documentos relacionados com os conceitos de mercados emergentes, contrapoder dos compradores e questões práticas no âmbito da análise de mercados.

GT CONTABILIDADE REGULATÓRIA

Realizou-se na Haia, em 21 de Março, uma reunião do GT Contabilidade Regulatória, tendo sido discutido o novo plano de actividades, bem como a missão e os objectivos do grupo. Foram ainda abordados aspectos relacionados com o ressarcimento de custos, separação de contas no âmbito do novo quadro regulamentar, harmonização de conceitos de custos, preços do acesso partilhado e sub-lacetes relativos à oferta do lacete local (OLL). ◀

QUADRO COMPARATIVO DO UMTS

A Islândia constitui o único país, entre os 19 que integram o Grupo de Reguladores Independentes (IRG), cujo Governo não atribuiu ainda licenças de terceira geração móvel (3G/ UMTS), revela um documento elaborado pelo IRG, cuja última versão data de 27 de Março.

No entanto, países como a Bélgica (com 3 candidatos para uma oferta de 4 licenças), a França (o concurso já teve duas fases, estando por atribuir uma licença), a Grécia e a Irlanda (atribuídas 3 de um total de 4 licenças disponíveis) não completaram na totalidade o processo de atribuição dos títulos de licenciamento.

Na Noruega, um operador viu ser-lhe retirado o título, após ter entrado em falência. Neste mesmo país, e enquanto o Parlamento prepara a discussão de um Livro Branco sobre as Comunicações Móveis, o Ministério dos Transportes e Telecomunicações decidiu multar o operador Tele2 por incumprimento de algumas condições contratuais.

A partilha de infra-estrutura é, geralmente, consentida em todos os Estados, sob a condição de não desvirtuar as regras da concorrência. Nalguns casos, essa possibilidade é analisada caso a caso. A Suécia, por exemplo, autoriza a partilha de 70 por cento da infra-estrutura rádio, devendo os restantes 30 por cento ser detidos pelos operadores.

No que respeita às ARN dos países do centro e leste da Europa, em vias de adesão à União Europeia e cuja admissão ao IRG foi autorizada em Novembro de 2002, existe de momento informação coligida em relação a dois deles: Estónia, onde o Parlamento já autorizou, por oferta directa, a atribuição de quatro licenças, e Polónia, que atribuiu, por leilão, três licenças. ◀

UNIÃO INTERNACIONAL DAS TELECOMUNICAÇÕES - UIT-R

GT 8F

Realizou-se entre 26 de Março e 4 de Abril um encontro do GT 8F, o grupo de trabalho do Sector das Radiocomunicações da União Internacional das Telecomunicações (UIT-R) responsável por todos os assuntos relacionados com a evolução do IMT-2000 e sistemas futuros, incluindo Internet sem fios, convergência das redes móveis e fixas, funções multimédia, *interworking*, interoperabilidade e melhoramentos das recomendações do Sector da Normalização (UIT-T) relacionadas com o IMT-2000.

O GT 8F engloba diversos grupos (espectro, tecnologia, serviços) e sub-grupos (mercados, serviços, metodologia).

COMISSÃO DE ESTUDOS 9B

Genebra recebeu, entre 7 e 14 de Abril, a reunião da Comissão de Estudos 9B da UIT-R, que trata de assuntos ligados ao Serviço Fixo (SF), elaborando estudos e recomendações sobre planificações de radiofrequências, características de sistemas rádio, interligação, manutenção e aplicações várias.

O desenvolvimento dos trabalhos decorreu em três subgrupos, responsáveis pelos seguintes temas: sistemas que utilizam plataformas estratosféricas -

HAPS (subgrupo 9B-1); assuntos relacionados com o SF, requisitos e visão futura para o espectro do SF, apoio às infraestruturas de rede do IMT-2000 (subgrupo 9B-2); processos de diálogo entre países vizinhos para coordenação de sistemas do SF a operar por licença local (subgrupo 9B-3).

Como resultado do trabalho realizado foram produzidos um projecto de novas recomendações e dois projectos de recomendação revistas, posteriormente submetidas à Comissão de Estudos 9 para adopção.

COMISSÃO DE ESTUDOS 6 - TG 6/8

No período de 25 a 28 de Fevereiro de 2003, reuniu-se em Genebra, no âmbito da UIT-R, o grupo TG 6/8 da Comissão de Estudos 6. Nesta reunião continuaram os trabalhos de preparação de um relatório, focando os diversos aspectos técnicos de planeamento da radiodifusão terrestre digital (DVB-T e T-DAB) nas faixas de frequências 174-230 MHz e 470-862 MHz. Este relatório servirá de base técnica aos trabalhos da primeira sessão da Conferência Regional de Radiocomunicações (RRC04/05), visando a preparação da revisão do Acordo de Estocolmo 1961 e do Acordo de Genebra 1989. ◀

VER <http://www.itu.int>

CONSELHO ADMINISTRATIVO DA ATU

A Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) esteve pela primeira vez representada numa reunião da União das Telecomunicações de África (*African Telecommunications Union - ATU*), a convite desta organização, dirigido no âmbito da presidência portuguesa da Conferência Europeia das Administrações de Correios e Telecomunicações (CEPT), actualmente detida pela ANACOM. O encontro decorreu em Nairobi, entre 8 e 10 de Abril.

A ATU é uma organização regional de países africanos com competências semelhantes às que a CEPT detém na Europa. O Memorando de Entendimento (MoU) entre as duas organizações foi assinado em Março de 2002, sendo que a sua aplicação prática tem sido impulsionada durante a presidência portuguesa da CEPT, em curso até 30 de Setembro de 2003.

A forma de preparação de conferências e eventos no âmbito da UIT, assente na experiência da CEPT, constitui uma área privilegiada de cooperação futura entre as duas organizações.

Além da observação dos métodos de trabalho da CEPT nestas áreas, o MoU com a ATU poderá igualmente ser aproveitado para confrontar as propostas europeias e as propostas africanas previamente à ocorrência dos eventos a que respeitam. ◀

COMITÉ DE COMUNICAÇÕES (COCOM)

Decorreu a 10 de Abril, em Bruxelas, a quinta reunião do Comité de Comunicações (COCOM). Entre outros assuntos abordados, foi aceite a decisão do subgrupo para os utilizadores com necessidades especiais, no sentido da elaboração de um questionário que permita ter uma panorâmica do que está a ser feito pelos vários Estados-membros em termos de acessibilidade das pessoas com deficiência às comunicações electrónicas. O subgrupo prevê concluir um relatório, até ao final do ano, com o levantamento referido.

Foi apresentada uma nova versão da proposta de recomendação sobre a localização do chamador, que mereceu diversos comentários, tendo a Comissão assumido a apresentação de um novo texto.

No que respeita à transposição do novo quadro regulamentar, a Comissão referiu que pretende, a partir da próxima reunião, fazer um *tour de table* sobre o ponto da situação da integração das novas regras sectoriais no ordenamento jurídico dos Quinze.

A Comissão informou ainda que, na próxima reunião do COCOM, divulgará um projecto de recomendação relativo ao calendário para as notificações, ao abrigo do artigo 7º da Directiva-Quadro.

Entretanto, foi apresentada uma proposta de recomendação sobre linhas alugadas, esperando a Comissão poder adoptá-la em Junho.

Finalmente, o Comité aceitou a proposta de decisão da Comissão sobre a designação do registo de domínio de topo .eu, com dois votos contra e uma abstenção.

VER http://europa.eu.int/information_society/topics/telecoms/implementation/onp/index_en.htm

CONSELHO DE EXPLORAÇÃO POSTAL DA UPU

A sessão anual do Conselho de Exploração Postal (CEP) - também designado Conselho de Operações Postais (COP) - da União Postal Universal (UPU), que é presidido por Portugal, decorreu em Berna, de 31 de Março a 11 de Abril, tendo reunido os diversos grupos de acção, comissões, comités e cooperativas, além do próprio CEP em sessão plenária.

A Comissão 1 informou que, no âmbito da reformulação dos Actos, será distribuído por todos os países membros, depois da sessão do CEP, um primeiro projecto da Convenção Postal Universal, do regulamento das correspondências e do regulamento referente às encomendas, que constituirão o texto de referência para a apresentação de propostas ao Congresso de 2004.

A Roménia fez uma apresentação sobre o trabalho de preparação, já iniciado, com vista a esse Congresso, que terá lugar em Budapeste. A Secretaria Internacional (SI) apresentou o calendário estabelecido (de 15 de Setembro a 5 de Outubro de 2004) e as comissões do Congresso, com os respectivos presidentes e vice presidentes, entre outros detalhes até agora definidos.

Portugal apresentou a candidatura formal ao cargo de Director Geral da União, na pessoa do Dr. Carlos Silva, Inspector Geral dos CTT e actual presidente do CEP, tendo a China apresentado uma candidatura ao cargo de Vice Director Geral.

VER <http://www.upu.int/>

NOTÍCIAS DE OUTROS PAÍSES

ESPAÑA - Ministerio de Ciencia y Tecnología (MCT) - Encontra-se em discussão pública, até 12 de Maio, um projecto de diploma que pretende criar uma factura única para o serviço fixo de telefone. Em <http://www.sgc.mfom.es/>.

FRANÇA - Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) - Estão actualmente em desenvolvimento três importantes diplomas: o anteprojecto que transpõe o chamado "pacote telecomunicações", publicado a 1 de Abril; a lei para a confiança na economia digital, que integra a directiva do comércio electrónico, já aprovada em primeira leitura; e um projecto de regulação postal, que brevemente alargará as competências da ART (que passará a ARTP - *Autorité de Régulation des Télécommunications et des Postes*) ao sector dos correios, o qual deverá ser apresentado ao Senado em Junho. Ver <http://www.art-telecom.fr/>.

REINO UNIDO - Office of Telecommunications (OFTEL) - Termina a 28 de Maio uma consulta relativa aos direitos de passagem aplicados ao novo quadro regulamentar para as telecomunicações. Ver http://www.oftel.gov.uk/press/releases/2003/pr16_03.htm. Elizabeth France é, desde o início de 2003, a nova Provedora para as Telecomunicações. O seu gabinete designa-se Otelo (*Office of the Telecommunications Ombudsman*) e pode ser consultado em <http://www.otelo.org.uk>.

REINO UNIDO - Office of Communications (OFCOM) - O super-regulador britânico, que agrupa cinco autoridades reguladoras sectoriais, vai formalmente iniciar funções em Dezembro. Ver http://www.ofcom.org.uk/newsroom/news_releases/PressRelease_05-03-03.htm.

IRLANDA - Commission for Communications Regulation (ComReg) - Os três operadores de terceira geração móvel assinaram um acordo para a partilha de sítios rádio. Pormenores em <http://www.comreg.ie/fileupload/publications/PR050303.pdf>.

SUIÇA - Office Fédéral de la Communication (OFCOM) - A desagrega-

ção da "última milha" do lacete local avança com as mais recentes medidas adoptadas pelo Conselho Federal. Ver <http://www.ofcom.ch/fr/aktuell/ull/index.html>.

BRASIL - Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL) - O prazo para apresentação de comentários no âmbito das quatro consultas relativas às normas para certificação de cabos, antenas e transmissores foi prorrogado para 30 de Maio. Em [http://www.anatel.gov.br/biblioteca/Releases/2003/release_29_04_2003\(2\).pdf](http://www.anatel.gov.br/biblioteca/Releases/2003/release_29_04_2003(2).pdf). O operador Star One venceu a segunda fase do leilão que atribuiu a exploração do satélite brasileiro para transporte de sinais de telecomunicações. Ver http://www.anatel.gov.br/Tools/frame.asp?link=/biblioteca/releases/2003/release_29_04_2003.pdf. Decorreu a 16 e 17 de Abril um seminário sobre as actividades do Centro de Excelência em Telecomunicações. Pormenores em http://www.anatel.gov.br/biblioteca/Releases/2003/release_16_04_2003.pdf.

REGULATEL - Decorreu, de 13 a 15 de Março, em Bogotá, Colómbia, o I Encontro de Co-responsáveis do Foro Latino-Americano de Entes Reguladores de Telecomunicações (REGULATEL). Em http://www.anatel.gov.br/biblioteca/Releases/2003/release_13_03_2003.pdf.

OMC - China e Egipto - Na qualidade de novos membros do Acordo sobre Tecnologia de Informação (ITA) da Organização Mundial do Comércio (OMC), a China e o Egipto eliminaram as barreiras tarifárias ao comércio de produtos de tecnologias de informação, como computadores e equipamento de telecomunicações. O ITA, negociado na primeira Conferência Ministerial da OMC, em 1996, pretende cimentar a revolução nas tecnologias de informação, com a progressiva eliminação das tarifas ao comércio deste tipo de produtos. O ITA conta, actualmente, com 59 países membros, o que corresponde a 95 por cento do comércio mundial neste sector. Ver http://www.wto.org/english/news_e/news03_e/news_china_egypt_25apr03_e.htm.

UNIÃO EUROPEIA

COMITÉ DO ESPECTRO RADIOELÉCTRICO

Realizou-se em Bruxelas, no dia 8 de Abril, a terceira reunião do Comité do Espectro Radioeléctrico. A directiva ERMES (*European land-based public radio paging*), o novo mandato relativo à terceira geração móvel, a apresentar à Conferência Europeia das Administrações de Correios e Telecomunicações (CEPT), e os radares de curto alcance para automóveis (ASRR) estiveram entre os principais assuntos abordados.

No respeitante à directiva ERMES - na maioria dos Estados-membros a faixa 169,4 - 169,8 MHz está reservada para aplicações ERMES, de acordo com a Directiva 90/544/ECC do Conselho, de 9 de Outubro - e às respectivas aplicações, relativas ao sistema digital de chamada de pessoas de âmbito europeu, as mesmas têm diminuído de tal forma que na maioria dos países a faixa não é utilizada, razão pela qual se torna necessário rever esta atribuição por forma a manter o estatuto harmonizado desta faixa. Com esta finalidade, foi discutido um projecto de mandato para a CEPT estudar possíveis aplicações harmonizadas, à luz das políticas comunitárias.

Foi também discutido um quinto, e novo, mandato sobre a terceira geração móvel (UMTS) à CEPT, de acordo com o qual o trabalho já efectuado deverá ser complementado com as seguintes questões: desenvolvimento de planos de frequências para as faixas 2500-2690 MHz; análise da dispo-

ibilidade das faixas 2500-2520 MHz/ 2670-2690 MHz para utilização do componente de satélite e/ ou componente terrestre do IMT 2000; análise do impacto da radiodifusão sonora por satélite nos 2630-2655 MHz no IMT 2000; análise do impacto dos avanços tecnológicos como o espaçamento *duplex* variável e sistemas radio definidos por *software* SDR.

No que toca aos ASRR, está a ser analisada a possibilidade de encontrar uma solução interina e temporária para o funcionamento destes radares nos 24 GHz. Uma decisão que venha a ser adoptada pelos países comunitários terá sempre que passar por um compromisso entre as várias organizações envolvidas (fabricantes de automóveis, Comissão Europeia, Instituto Europeu de Normas de Telecomunicações - ETSI - e CEPT), por forma a permitir, durante o período de transição, a coexistência com os serviços que actualmente utilizam esta faixa, evitando quaisquer tipos de interferências. Esta solução poderá ser importante para o cumprimento do projecto comunitário eSafety.

A Comissão Europeia, por seu lado, apresentou uma proposta de princípios de colaboração entre o Comité do Espectro e o TCAM (Comité de Avaliação de Conformidade e Acompanhamento do Mercado de Equipamentos Terminais de Telecomunicações e Equipamentos de Rádio) e o conteúdo previsível da sua comunicação ao Conselho e ao Parlamento Europeu sobre a Conferência Mundial de Radiocomunicações (WRC03).

VER http://europa.eu.int/information_society/topics/telecoms/implementation/onp/index_en.htm

PREPARAÇÃO DA WSIS

As propostas de "Declaração de Princípios" e de "Plano de Acção", em elaboração para a primeira fase da Cimeira Mundial sobre a Sociedade de Informação (WSIS), a realizar em Genebra entre 10 e 12 de Dezembro, foram analisadas na sessão especial do 4.º encontro do Grupo Informal sobre Assuntos Internacionais, organizado pela Direcção Geral da Sociedade de Informação da Comissão Europeia, reunida em Bruxelas a 8 de Abril.

A Comissão Europeia alertou para a urgência de garantir uma maior participação comunitária e anunciou as prioridades já manifestadas pela Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico (OCDE) e pelo Conselho da Europa: acesso público, privacidade e confidencialidade e confiança dos consumidores, no caso da OCDE, e direitos humanos, democracia e primado do direito, para o Conselho da Europa.

A delegação portuguesa identificou as seguintes temáticas: a referência aos conceitos de identidade, cultura e diversidade linguística; a consagração da

participação do sector empresarial e da sociedade civil; a protecção da privacidade e confidencialidade; e ainda o emprego, a juventude, a educação e o papel das tecnologias de informação e comunicação (TIC) na produtividade e crescimento económico.

Outros Estados-membros referiram temáticas diversas: a Suécia chamou a atenção para os direitos de propriedade intelectual, financiamento e governação global internacional; a Finlândia focou a contribuição das TIC na melhoria da qualidade de vida, produtividade e crescimento económico; a Irlanda enfatizou a liderança política no processo da sociedade de informação (SI); o Reino Unido frisou a criação de condições para o aumento das TIC; por último, a França defendeu a prioridade para o financiamento, privacidade e a governança da Internet. Para a Comissão Europeia, são de incluir tópicos como o género, a juventude, a educação, o emprego, o desenvolvimento sustentável e o financiamento.

VER <http://www.itu.int/wsis/>

EM MAIO DE 2003

UE

- Grupo Informal Internet (16)
- GT Telecomunicações (8,12,21)

IRG/ ERG

- Rede de Contactos (5-6)
- IRG/ ERG (18-20)

CEPT

- ECC
- PT5 (6-7)
- Conselho do ETO (21)
- Conselho do ERO (21-22)
- PT2/ TRIS (8-9)
- WG SE (12-16)
- WG FM (19-23)

CERP

- Plenária (22-23)

UIT

- Conselho (5-16)
- Sector das Radiocomunicações
- TG 6/8 (12-16)

AICEP

- Assembleia e XI Fórum (7-9)
- Senior Officials Group (16)

EVENTOS

- 4º Encontro de Segurança dos Sistemas de Informação - 7 e 8, Lisboa

- Collecting and Producing Electronic Evidence

in Cybercrime Cases - 8 a 9, Namur, Bélgica

- II Fórum Administração Pública "eGovernment: o que foi feito e o que há a fazer"

- 8, Lisboa

- 7ª Feira das Tecnologias de Informação,

Telecomunicações e Telemática

15 e 18, Exponor, P orto

- O Papel dos Media na Sociedade de Informação

21, Leiria

- Dia Mundial das Telecomunicações (UIT) - 22,

Fundação Portuguesa das Comunicações, Lisboa

- A Nova Regulação das Comunicações Electrónicas - O Que se Espera da Revisão 99? (APDC)

26, Lisboa

- 6º Encontro Nacional do Colégio de Engenharia Electrotécnica - 28 e 29, Lisboa